

**Zeitschrift:** Gioventù e sport : rivista d'educazione sportiva della Scuola federale di ginnastica e sport Macolin

**Herausgeber:** Scuola federale di ginnastica e sport Macolin

**Band:** 26 (1969)

**Heft:** 5

  

**Artikel:** Carattere stimolante : necessità assoluta per un'istallazione aperta al pubblico

**Autor:** Weiss, Wolfgang

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-1000977>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Carattere stimolante-necessità assoluta per un'istallazione aperta al pubblico

Wolfgang Weiss, Macolin

Lo scopo per cui un comune costruisce una pista di pattinaggio oppure una piscina è chiaro a tutti. Sciogliere sul ghiaccio e galleggiare sull'acqua sono emozioni che richiamano sempre un gran numero di appassionati. Solo pochi però si mettono seriamente a confronto con le possibilità di movimento offerte da elementi praticamente a noi non conferiti a priori. Dal semplice divertimento si giunge poi allo sport: pattinaggio artistico, hockey su ghiaccio, gare di nuoto, di tuffi, ecc.

La maggior parte dei praticanti rimane però al gradino del divertimento. Per loro l'avvenimento fondamentale del movimento — accanto ad altre motivazioni — è stimolo sufficiente di attrazione. (Per evitare malintesi ricordiamo brevemente che anche questo genere di divertimento ha effetti positivi sulla salute.)

Questo numero della nostra rivista è dedicato ad un nuovo tipo di «stadi naturali» e ci si deve quindi chiedere quanto i citati pensieri significhino per tali installazioni.

Il nome «pista delle gocce di sudore» dice espressamente che la maggior parte degli attrezzi di queste installazioni richiedono sforzi ed offrono solo poche possibilità di divertimento. Alcuni attrezzi attirano magari solo a scopo sperimentale. Ai primi risultati positivi di qualsiasi esperimento, oppure davanti al fallimento totale, gli attrezzi sperimentali perdono però completamente il loro fascino. Altre installazioni, che prevedono solo difficoltà e nessun divertimento, vengono pure in breve tempo disertate.

È dunque anche in questo caso solo uno sparuto numero di sportivi ad usare regolarmente attrezzature del genere. Si tratta di coloro che non solo riconoscono la necessità dell'impegno fisico, ma che sanno anche fare, dell'allenamento regolare e dosato, uno «sport». Gli altri però come reagiscono? È auspicabile che un numero sempre maggiore di persone usufruisca delle attrezzature a disposizione e delle altre che seguiranno. Le seguenti constatazioni possono magari servire ad attirare altri appassionati.

1. Dovrebbero essere scelti forme di attrezzi ed esercizi che offrono una motivazione di divertimento costante (gioia del movimento): arrampicare, sospendersi, oscillare, volare (salti in profondità), camminare in equilibrio, tirare al bersaglio, ecc.
2. Le attrezzature non dovrebbero servire per un solo esercizio, altrimenti, superato felicemente un tentativo o raggiunto un limite, perderebbero d'interesse. Gli attrezzi a scopo sperimentale dovrebbero servire a svolgere esercizi di diversa natura.
3. I movimenti dovrebbero essere regolati da disposizioni. Norme sul movimento non motivate hanno scarso carattere stimolante.
4. Gli attrezzi dovrebbero essere fatti con materiali che «invitano» a toccarli, e dipinti con colori attraenti; gli impianti devono sempre essere in perfetta efficienza, puliti e curati.



**Salto  
in alto**



**DUL-X**  
Massage  
Zum Einreiben  
und Massieren  
Pour frictionner  
et masser  
DUL-X, IKS-Nr. 12548  
Comp.: Ol. Eucalypt.,  
Gaulth., Rosmar., Anis,  
Menthol, Menthol, Arnica,  
Eucalypt., ad emuls.  
BIOKOSMA S.A.  
EBNAT-KAPPEL  
SUISSE

Senza un serio allenamento non si possono ottenere prestazioni di alto livello. Oggi tuttavia tutti sanno che il rendimento fisico aumenta di molto con appropriate cure del corpo e con massaggi fatti regolarmente.

Sportivi di tutto il mondo hanno ottenuto altissime prestazioni con lo straordinario **DUL-X Embrocation**

DUL-X è un linimento per massaggio, biologico, efficacissimo che stimola la circolazione e dà scioltezza e vigore ai muscoli.

DUL-X elimina stanchezza e dolenzia muscolare.

Agente unico per la Svizzera:  
**BIOKOSMA A.G. 9642 EBNAT-KAPPEL**